

**Bezugspreis**  
In der Hauptexpedition oder deren Niederlassungen abgeholt: vierteljährlich 4 M., bei zweimonatlicher Abholung 7 M., bei dreimonatlicher Abholung 10 M., bei halbjährlicher Abholung 18 M., bei jährlicher Abholung 32 M. Durch die Post bezogen für Deutschland u. Österreich vierteljährlich 4 M. 50 Pf., für die übrigen Länder laut Preisangabe.

**Redaktion und Expedition:**  
Johannisstraße 8.  
Telefon 153 und 222.

**Abonnenten:**  
Karl Dunder, Leipzig, Hauptstraße 10.  
Telefon 153 und 222.

**Haupt-Filiale Dresden:**  
Erbauerstraße 6.  
Telefon Amt I Nr. 1713.

**Haupt-Filiale Berlin:**  
Karl Dunder, Leipzig, Hauptstraße 10.  
Telefon 153 und 222.

# Abend-Ausgabe.

# Leipziger Tageblatt

und

# Anzeiger.

**Amtsblatt des Königlichen Land- und des Königlichen Amtsgerichtes Leipzig, des Rates und des Polizeiamtes der Stadt Leipzig.**

**Anzeigen-Preis**  
die 6 Spaltenzeitung 25 M.  
Kleinanzeigen unter dem Rubrikationszeichen (6 Spalten) 75 M., vor dem Familiennachrichten (6 Spalten) 50 M.  
Tafelarbeiten und Illustrationen entsprechend höher. — Gebühren für Nachdruckungen und Offensetnahmen 25 M. (vgl. Seite).

**Erste-Beilage** (gefaltet), nur mit der Morgen-Ausgabe, ohne Postförderung 4 M., mit Postförderung 4 M. 70 Pf.

**Annahmestunde für Anzeigen:**  
Abend-Ausgabe: Vormittags 10 Uhr.  
Morgen-Ausgabe: Nachmittags 4 Uhr.  
Anzeigen sind stets an die Expedition zu richten.  
Die Expedition ist wochentags ununterbrochen geöffnet von früh 8 bis abends 7 Uhr.  
Druck und Verlag von H. Pöhl in Leipzig.

Nr. 13. Donnerstag den 8. Januar 1903. 97. Jahrgang.

### Politische Tageschau.

**Der Jahrestag der Fabrikarbeiterinnen.**  
Vor einem halben Jahre hat der Reichskanzler, wie erinnerlich, die Gewerkschaften zum Bericht über die Frage aufgefordert, ob es zweckmäßig und durchführbar sei, die zulässige tägliche Arbeitszeit der Frauen und Mädchen in Fabriken von elf auf zehn Stunden herabzusetzen, die Mittagspause zu verlängern und die Arbeitszeit an den Vorabenden der Sonn- und Festtage früher zu legen. Da eine Neuerung der Regierung über den Stand dieser Angelegenheit nicht erfolgt ist, während die vernünftige Antwort von Arbeitnehmern und Gewerkschaften auf die Fragen des Reichskanzlers längst veröffentlicht wurde, ist es durchaus angebracht, daß die „Soziale Praxis“ eine ausführliche Abhandlung Dr. Georg Sydows veröffentlicht, die ebenfalls war, was überzeugend für den Jahrestag der Fabrikarbeiterinnen eintritt. Zubon wendet sich an erster Stelle gegen den Hauptmangel, mit dem die Verkürzung der Arbeitszeit befaßt wird, nämlich gegen den Einwand einer angeblich damit verbundenen Produktionsverminderung. Er führt an, daß die Erfahrungen, wie sie bei der Verkürzung des Jahrestages für Frauen und Jugendlichen vor einem halben Jahrhundert in der englischen Textilindustrie gemacht wurden, nicht minder die Erfahrungen neueren Datums in den Spinnereien Frankreichs und in der chemischen Textilindustrie Vorderasiens jenen Hauptmangel gegen die Verkürzung der Arbeitszeit als nicht schlüssig. Von größerer Wichtigkeit ist zur Zeit der Einwand der Saisonarbeit. In einzelnen Industriezweigen haben die Arbeitnehmer die Gewohnheit, die Aufträge so weit wie möglich hinauszuschieben, um durch die gesteigerte Konkurrenz die Produktionskosten zu mindern, was wiederum dann letztere zu einer abnormen Steigerung der Produktion für einige Monate, während in der übrigen Zeit der Jahres der Betrieb mäßig weiter geführt wird. Diese Verhältnisse lassen sich durch die Förderung nach Ubergangsbestimmungen als gerechtfertigt erweisen, können aber für immer einen sozialen Fortschritt um so weniger aufhalten, je mehr der letztere davon angetan ist, jene leidige Gewohnheit gewisser Arbeiterkreise zu beseitigen. Ein dritter Einwand gegen die Verkürzung der Arbeitszeit besteht in dem angeblichen Interesse der Arbeiterinnen, die wegen des Lohnausfalls auf die Annehmlichkeit einer längeren Freizeit gern verzichten. Abgesehen davon, daß genaue Kenner der Fabrikarbeiterinnen eigenentgegenständige Anschauungen festgestellt haben, hält das Fundament des in Frage stehenden Einwandes, der Lohnausfall, einer näheren Prüfung im allgemeinen nicht stand. Denn die angenommene Produktionsverminderung, die Voraussetzung des Lohnausfalls, wird in den seltensten Fällen eintreten, zumal es sich bei Frauen überwiegend um Stundlohn handelt. Vermindert die Gewinne, die vom Standpunkte des Unternehmers erhoben werden, die Möglichkeit zu Unkosten des Jahrestages nicht zu betonen, so schnell diese völlig emporen, wenn als Gegengewicht das berechnete Interesse der Arbeiterinnen herangezogen wird. Die Verkürzung der Arbeitszeit ist für den Staat ein Gebot der Selbsthaltung, das aus der doppelten Stellung der Frau als Mithilfswirtin der Familie einerseits, als

Hausfrau und Mutter andererseits sich ergibt. Der Widerspruch, der Frau mit ihrer schwächeren Konstitution nur zu häufig eine schwerere Arbeitslast aufzuerlegen, als dem härteren Manne, ist auf die Dauer unerträglich. Von einer schwereren Arbeitslast der Frau darf aber deshalb gesprochen werden, weil ihr die Führung des Hauswesens und der größte Teil der Kindererziehung obliegt, nachdem sie die gewöhnliche Tätigkeit hinter sich hat. Von wie hoher Bedeutung die Verkürzung der Frauenarbeitszeit mit Rücksicht auf das Familienleben ist, bedarf keiner weiteren Ausführung; es sei in dieser Beziehung nur an die wachsende Kriminalität der Jugendlichen erinnert. Gedacht man schließlich noch der Einkommens, welche die gewöhnliche Tätigkeit auf dem Weltmarkt zufließen und der Frau und damit auf ihre Nachkommenheit ausübt, so muß man zu dem Resultat gelangen, daß die Verkürzung des Jahrestages für Fabrikarbeiterinnen eine dringende Notwendigkeit ist. Es handelt sich dabei um einen Sprung ins Dunkle, sondern um ein Nachfolgen auf einem Wege, den andre Länder vorher schon mit bestem Erfolge vorgezeichnet haben.

### Hof Singer's Spuren.

So oft es auf den Parteitagen der deutschen Sozialdemokratie zu Vorkommen bekannter Art kommt, pflegt die bündlerische „Deutsche Tageszeitung“ daran die härteste Kritik zu üben. Und als anlässlich des Kampfes um den Posttarif die Sozialdemokratie im Reichstage jene Stenografie aufführte, die in der deutschen Volksoberfläche bisher unerhört waren, hat das genannte Organ des Bundes der Landwirte mit seiner wohlverdienten Kritik nicht zurückgeblieben. Das aber die „Deutsche Tageszeitung“ dieselbe grundsätzliche Frage unter Umständen ganz anders beurteilt, zeigt ihr Widerspruch gegen die Kritik, die Landrat Dr. v. Jago an gewissen Vorgängen in der jüngst im Privatwalde gehaltenen konservativen Versammlung (im Kreisblatt für die West-Prignitz) abt. Dr. v. Jago war kennzeichnend nämlich das Verhalten der Versammlung gegenüber dem Landtagsabgeordneten Ritterhofmeister v. Salder, dessen Ausführungen durch Schreien und Trampeln nicht unterbrochen worden seien. Damit hat es der Landrat bei der „Deutschen Tageszeitung“ gründlich verbunden. „Wenn man erwägt“, so hält das Bundesorgan dem Kritiker entgegen, „daß die Versammlung die übrigen Redner im allgemeinen durchaus ruhig angehört hat, so liegt doch die Vermutung nahe, daß die Ausführungen des Herrn v. Salder einmütig und ungestört gehört worden sind. Das dies der Fall gewesen ist, wird uns auch von mehreren Teilnehmern an der Versammlung ausdrücklich bestätigt. Die Angriffe des Herrn v. Salder gegen den Vorstand des Bundes der Landwirte und gegen den amwesenden Direktor des Bundes, Dr. Dahn, waren derart, daß sie beargwöhnlich die Aufmerksamkeit der Mitglieder des Bundes erregten. Das der Unwille diese Formen annahm, bedauern wir.“ — Das „Redner“ der „Deutschen Tageszeitung“ tritt ganz zurück hinter der unerbittlichen Kritik, wie sie mit den bündlerischen Stenografen durch Angriffe gegen den Vorstand des Bundes der Landwirte und gegen Herrn Dr. Dahn den „Unwille“ der Bundesmitglieder erzeugt hat. Das bündlerische Blatt spricht trotz seines Bedauerns über den Stand des Bundesmitgliedern unangelegentlich ein moralisches Recht auf Rache aus, weil die Reichstags des Bundesvorstandes und des Herrn Direktors Dr.

Dahn von einem Versammlungsredner nicht gebührend respektiert wurde, desgleichen Bundesvorstandes, der eben erst in öffentlicher Kundgebung die bestigsten Angriffe gegen die konservativen Anhänger des Antrages Karstadt gerichtet hat. Die „Deutsche Tageszeitung“ zur Wahrung der Würde des Bundesvorstandes den Spuren des „Genossen“ Singer folgen zu sehen — dieser demagogische Zug im Anstich der bündlerischen Kation ist so charakteristisch, daß er nicht mit Stillschweigen übergangen werden darf.

### Die Dardanellenfrage.

Von nemem ist die Frage aufgetaucht, ob die Meerengen, der Bosporus wie die Dardanellen, Kriegsschiffen fremder Mächte im Frieden verschlossen sein sollen. Auf fast hundert Jahre geht die Geschichte dieser Angelegenheit zurück. Im Frieden von den Dardanellen zwischen der Florie und England wurde 1809 zum ersten Male für die Meerengen der Begriff des mare clausum in das internationale Recht eingeführt. Sein Artikel 3 besagte: „Das es von jeder Kriegsschiffen verboten war, in den Kanal von Konstantinopel einzulaufen, d. h. in die Dardanellen und in die Gänge des Schwarzen Meeres, und da dies alte Gesetz des osmanischen Staates künftig im Friedenszustand weiter gegen jede beliebige Macht beobachtet werden soll, so verpflichtet sich der britische Hof, sich diesem Grundsatz zu fügen.“ Damit hatte die Florie sich des Hoheitsrechtes der freien Verfügung über den Kanal begeben. 1833 kam es durch den berühmten Schutts und Trauerschifftrag von Dankeles Jostels zu einer Änderung. Darnach, daß die Türkei nicht zu unterliegen brauchte, verpflichtete sich die Türkei, keinem fremden Kriegsschiff die Einfahrt in die Dardanellen zu gestatten. Russland erhielt stillschweigend das Recht, vom Bosporus her seine Flotte einzulassen zu lassen, es gewann die Ausfallspalte gegen das Mittelmeer, während den übrigen Mächten der ungekehrte Weg gesperrt war. Kein Wunder, daß besonders England und Frankreich bestiglichen Einspruch erhoben, und schließlich ist es zu dem Londoner Vertrag vom 13. Juni 1841 gekommen, worin die fünf Großmächte, „einer Einmütigkeit des Willens folgend“, die alte Regel des osmanischen Reichs über das mare clausum anerkannten. Der Vertrag von 1841 bestätigte diesen Zustand, der Sultan machte sich nur ausdrücklich das Recht, leichten Schiffen, die zum Dienst der Retiradenen befreundeter Mächte in Konstantinopel bestimmt waren, den Durchgangsfreim zu erteilen. Später ist dies auch auf die Schiffe für die Ueberrückung der Tonnenmündungen erweitert worden, und England unterhält dort dauernd einen Stationar. Der Londoner Vertrag vom 13. März 1871, der Russland die Herrschaft über das Schwarze Meer wiedergab, änderte nichts, auch der Berliner Frieden von 1878 hielt nach dem Wortlaut die alten Bestimmungen aufrecht. Aber es waren bei den Verhandlungen des Kongresses durch Lord Salisbury und Graf Schadowitz sehr wichtige Erklärungen über ihre verbindliche Kraft abgegeben worden. Lord Salisbury sagte am 11. Juli 1878: „Ich erkläre im Namen Englands, daß die Verpflichtungen Ihrer britischen Majestät in Bezug auf die Sperre der Meerengen sich auf eine Verpflichtung gegen den Sultan beschränken, in dieser Hinsicht die unabhängigen Entschlüsse Ihrer Majestät, die dem Geist der Verträge entsprechen, zu achten. Graf Schadowitz ließ sich darauf am 12. Juli folgendermaßen aus: „Nach Ansicht der russischen Vertreter ist die Meerengensperre ein europäisches Prinzip, und die darüber 1841, 1856 und 1871 abgeschlossenen Vereinbarungen, die jetzt bestätigt sind, binden dem Welt und dem Buchstaben der be-

stehenden Verträge gemäß alle Mächte nicht gegenüber dem Sultan, sondern allen Mächten gegenüber, welche die Verträge unterzeichnet haben. Lord Salisbury ist dann 1885, während der Verhandlungen mit Russland, noch einmal auf seine Erklärung zurückgekommen, und hat hinzugefügt, wenn der Sultan nicht unabhängig, sondern unter Druck handle, habe England keine Verpflichtung, sich der Durchfahrt zu enthalten. Russlands damalige Ansicht wurde und wird noch jetzt allgemein gebilligt. Fürst Bismarck meinte 1885, die vertragmäßig gültigen Bestimmungen über die Neutralität der Meerengen hätten der Erhaltung des europäischen Friedens bei dem drohenden Zusammenstoß zwischen Russland und England einen wesentlichen Dienst erwiesen. Als 1900 russische Kriegsschiffe von Sebastopol nach Ostasien gehen wollten, zeigte sich, daß die russische Flotte nicht die Anschauungen ausdrückte, die England 1878 fundgegeben hatte, während umgekehrt die englische sich zu den Anschlüssen Schadowitz bekannte. Man sieht, schreibt die „Zeitg.“, der wie diese Reminiscenzen entnehmen, welchen Wert völkerrechtliche Abmachungen haben, wenn die Interessen der beteiligten Mächte sich ändern. Wenn jetzt in England Erwägung über die Durchfahrt der Torpedobooten herrscht, so liegt dem der Gedanke zu Grunde, daß einerseits die Deckung der Engen wohl Russland einen Weg in das Mittelmeer geben könne, andererseits aber das englische Mittelmeerergänzung in der Lage sei, im Pontus zu erscheinen. Es fragt sich, welche Neutralität für England bedeutsamer ist, im allgemeinen ist sich aber nur sagen, daß die Sperre der Meerengen für Kriegsschiffe verbindlich verbleibt, die leicht zu Verwicklungen zu führen vermögen. — In russischen Kreisen ist man infolge des Protestes der englischen Regierung sehr gereizt, in türkischen dagegen sehr besorgt. Russland entzieht die vier Torpedobooten-Jahrgänge der Besatzung entzieht und unter Handelsflagge aushält; es behauptet alldam, daß sie in dieser Form nicht als Kriegsschiffe anzusehen seien, und behauptet in Konstantinopel so lange an deren Durchlassung durch die Dardanellen, bis die Florie die russische Interpretation annimmt und die Durchfahrt genehmigt. Nach Ansicht der englischen Regierung wird durch die Entwertung und Stillung einer Handelsflagge der Charakter eines Kriegsschiffes in keiner Weise verändert. Es bleibt abzuwarten, ob die nächsten Einmütigkeiten des Berliner Vertrages sich der Ansicht Englands anschließen werden. Das nichtarmierte Kriegsschiffe durch die Dardanellen gehen, ist übrigens schon einmal vorgekommen, der bulgarische Torpedobooten „Radjefski“ erhielt dazu 1893 die Erlaubnis, er war nicht bewaffnet und hatte die Handelsflagge aufgezogen. Es liegt also ein Präzedenzfall vor. Wir erhalten hierzu noch die folgende Meldung:

„Berlin, 8. Januar. (Privat-Telegramm.) Aus der Haltung der englischen Presse zu dem Protest Englands gegen die Durchfahrt von vier russischen Torpedobooten durch die türkischen Meerengen scheint der Schluß gezogen werden, daß diese Angelegenheit danach ansetzen sei, ein ernstes Gesicht anzunehmen. In dem internationalen Streit wird demgegenüber darauf hingewiesen, daß die Bewaffnung Englands nur eine Bedingung für die Zukunft habe und daß gegenwärtig keinerlei sonstige Schritte von englischer Seite zu erwarten seien.“

**Zur Frage der Kongregationen.**  
Die altkirchliche „Internationale theologische Zeitschrift“ in Bern veröffentlicht folgende hochinteressante Aufsätze des Professors Dr. Kuyperus an der

### Feuilleton.

#### Frau Juna.

Roman von Karl Tanera.

**Kochbuch vornehm.**  
In Vorwürfen der Tanten wegen der verspäteten Rückkehr kam es gar nicht, als Akira Juna und Julie sich ihnen als Verlobte vorstellen und ihre Zustimmung erbeten. Akira erwiderte, daß sie sich nicht erwehren lassen, und die Empfindungen ihres gemeinsamen Pfingstfestes einzuweihen, und diese wollte ja auch nicht anders, als das Glück ihrer Julie. Daher gab auch sie ihren Segen. Akira ist heute sich vorgenommen, möglichst bald mit Juna aber alle nur möglichen zu erörternden Verhältnisse zu sprechen.  
Nach vor dem Mittagessen ließ sie den Bräutigam in ihr Schlafzimmer kommen, das ihn, Ray zu nehmen, und begann: „Sie haben gesehen, lieber Doktor, daß ich keinen Augenblick zögerte, Julie, die ich genau so liebe, als ob sie meine eigene Tochter wäre, Ihnen zu übergeben. Sie werden auch kein mittelloses Mädchen heiraten, denn ich will ihr eine Mägde, und dann eine jährliche Rente zuweisen, welche Ihnen beiden ein anständiges Leben auch ohne Ansprüche Ihres Schwastes garantieren soll. Allein eine große Sorge liegt mir noch auf der Seele. Es ist die Religionsfrage. Ich halte es für ausgeschlossen, daß eine Europäerin, welche durch das Verlassen der Heimat und der gewohnten Verhältnisse an und für sich schon so viel Opfer, auch noch ihren Glauben aufgibt. Wenn er nicht mir oder einer Mische zwischen einer Christin und einem Schintoisten ein Unbitt. Daher halte ich es für berechtigt, daß Sie zum Christentum übertritten. Es ist dies um so angeleglicher, als Sie, wie Sie mir in Japan oft gesagt haben, doch kein übergesetzter und begünstigter Anhänger Ihres Bekenntnisses sind. Was ist darüber Ihre Meinung?“  
„Liebte Tante Elisabeth! Ich möchte es, daß diese Frage zuerst von Ihnen berührt würde und habe mir die Sache rechtlich überlegt. Sie hören von mir oft, daß alle gebildeten Japaner in religiösen Dingen sehr leicht denken. Wir sind im allgemeinen mehr Buddhisten als Schintoisten, obwohl der Schintoismus als unläuterer Staatreligion gilt. Unsere Sitte und Moral beruht aber in der altchristlichen Lehre des Konfuzius. Daher vermöchte ich Bekenntnis in unserem Innern fest zu wurzeln.“

Immerhin ist es mir nicht möglich, mich sofort mit voller Ueberzeugung in eine neue Religionsform hineinzufinden, obwohl ich das Christentum schon ziemlich studiert und seinen Einfluß auf die auch von uns ererbte Kultur erkannt habe. Aber ich sehe ein, daß meine Verlobung mit Julie meinen Hebertritt zum Christentum bedingt. Daher will ich Ihnen vorschlagen: Ich erkläre mich bereit, alle Formeln und Cerimonien zu erfüllen, welche notwendig sind, um eine nach hiesigem Gesetz und Gewohnheit gültige und von Ihnen erlaubte und anerkannte Ehe mit Julie schließen zu können. Also ich trete formell zum Christentum über. Ich kann aber nicht sagen, daß damit auch meine innere Ueberzeugung sofort eine streng christliche werden wird.“  
„Das verlange ich auch nicht, lieber Juna. Ich erwarte es nicht, daß Sie mir offen Ihre Ansicht sagen und nicht eine Gesinnung heucheln, die Sie nicht empfinden. Aber ich verlaße mich auf den Einfluß Julies, das Sie mit den Jahren auch einen überzeugten Christen aus Ihnen machen wird.“  
„Ich werde mich keineswegs Ihrem Einfluß in dieser Richtung entziehen, sondern prüfen und danach entscheiden.“  
„Gut. Wenn Sie dies redlich halten, bin ich zufrieden. Nun hören Sie, was mir noch geschäftlich mit einander abzumachen haben. Julie hat sich etwas über zehntausend Mark erspart. Dieses Kapital bleibt hier auf der Bank und Sie erhält davon jährlich vierhundert Mark Zinsen zu Ihrem ausschließlichen Gebrauch. Da ich für Japan keine Aussteuer mitgeben kann, schenke ich ihr hierfür dreihundert Mark, welche Summe Julie selbst oder Sie als ihr Mann zu jeder Zeit bei der japanischen Bank in Tokio erheben können. Außerdem erhalten Sie ein halbes Jahr ein zehntausend Mark und eine jährliche Rente von fünfzehnhundert Mark. Sie sind dies die Zinsen eines Kapitals, welches Julie nach meinem Tode in bezug erben wird. Damit ist, wie ich glaube, eure Zukunft vor materiellen Sorgen bewahrt. Sind Sie damit einverstanden?“  
Juna war nicht nur einverstanden, er war gerührt. Er hatte nicht erwartet, daß sich die Fürsorge von Frau Elisabeth für ihr Pfingstfest auch nach dessen Verlassen des Hauses soweit betätigen werde. Wir berechneten den Betrag des Dankes aus und wolle der gütigen Dame respektvoll die Hand küssen. Sie hielt ihn aber zurück und sprach:

„So, nun wären unsere Geschäftlichen abgemacht. Jetzt hören Sie. Ich betrachte mich als die Mutter Julies. Ich gebe Ihnen meinen liebsten Schmuck vom Herzen weg. Aber ich tue es gern, weil ich glaube, Julie wird mit Ihnen glücklich. Ich habe Sie für einen Ehrenmann, und ich liebe auch Sie wie einen Sohn. Als solcher sollst Du, lieber Akira, von nun an auch öffentlich gelten. Darum gib mir einen Kuss und sage jetzt und immer „Ja“ zu mir.“  
Er war etwas verlegen. Aber er lächelte sie ganz richtig auf den Mund und dankte ihr innig. Er schüttelte jedoch seine Rechte schmerzlich mit den Worten: „So, nun geht es Akira. Sie wird mir viel zu sagen haben, wie ihr zusammen leben soll, wie Du Julie in den nächsten Jahren nehmen mußt und so weiter. Ich will in den Garten gehen.“  
Während der Doktor Fräulein Erberg anstarrte, trat Fräulein Erwald in den Garten. In ihrer großen Ueberraschung fand sie die Schwestern Braun wieder vor. Beide ließen ihr entgegen und begrüßten sie.  
„Sie kommt ihr denn so schnell wieder zurück?“  
„Unsere Bekannten wollten zu ihrem erkrankten Eltern nach Berlin. Da sind wir gleich mit der Eisenbahn zurückgefahren. Aber sag, Tante Elisabeth, ist es denn wirklich wahr?“  
„Was denn?“  
„Wie kannst du dich so verhalten! Jetzt weiß ich wahrhaftig nicht, hat Julie einen Scherz mit uns gemacht oder —“  
„Ach, ihr meint ihre Verlobung mit Juna! Ja, die ist wahr.“ Run eilte Gretchen Braun sofort zum Sommerhaus zurück, in dem Julie sah, und rief schon von weitem: „Also doch kein Scherz! Ich gratuliere dir von Herzen. Mögest du recht glücklich werden.“ Damit umarmte und küßte sie ihre Freundin. Gleich darauf kam Akira Braun, welche Fräulein Erwald bis zum Sommerhaus geführt hatte, und wünschte Julie ebenfals von Herzen Glück. Unter den Dankworten der Braut setzten sich die vier Damen, und nun besprach man das wichtige Ereignis, wobei Julie auf alle nur möglichen Fragen antworten mußte.  
Nach einiger Zeit meinte Gretchen Braun schalkhaft: „So, einmal, Julie, wie hat sich denn Juna amgeführt, als er dir den Verlobungsring gab?“  
„Er hat mir noch gar keinen gegeben. Er hat mir nur die Hände geküßt.“

„Was — nur die Hände! Das kann wieder so sein, wie alles, was Grete Braun herabgebracht, so daß alle herzlich lachen mußten. Julie wurde natürlich verlegen und entgegnete: „Ich will ja doch, daß die Japaner gar nicht den Mund öffnen können.“  
„Da fiel Tante Elisabeth ein: „Das ist nicht wahr. Er hat mir doch einen ganz netten, herrlichen Kuss auf den Mund gegeben.“  
„Dre, Tante Elisabeth? Wie ist er denn dazu gekommen?“  
„Ja, er hat mich eben auch geküßt.“ Dazu machte sie ein unbeschreiblich verächtliches Gesicht. Unter dem Geschrei der beiden Schwestern wurde Julie so verlegen, daß Fräulein Erwald mit ihr Mitleid empfand und beifügte: „Er selbst hat es ja auch nicht gewollt. Aber ich habe ihm direkt verboten, er solle mir einen Kuss geben, als ich ihm das „Ja“ antwortete. Da sagte er sich und machte seine Sache ganz gut.“  
„Dreißt du, Julie. Tante Elisabeth weiß viel besser mit einem Japaner umzugehen als du, hübsche Japanerbraut.“ Das war diesmal Akira Braun gewesen. Um sich des Geschickes zu erwehren, rief nun Julie: „Vah! mich jetzt in Ruh, ihr Pfingstfest. Wenn Tante Elisabeth so energisch vorgeht, werde ich Akira schon auch lehren können, mich zu küssen.“  
„Das glaube ich. Wir werden dich heute nachmittags direkt mit Juna allein lassen, und heute abend erfräht du uns Rapport, ob deine Verlobung fruchtbar ist.“ Run erwiderte Fräulein Erwald mit Juna und machte dadurch weiteren Scherzreden des netten Schwesternpaares ein Ende. Beide Fräulein Braun wünschten auch dem Doktor von Herzen Glück.  
Die Tischglocke erklang. Juna wollte, wie bisher immer, Fräulein Erwald durch den Garten in dem Speiseraum führen. Sie lehnte aber ab.  
„Ein junger Bedienter hat von solchen Ritterdiensten erstanden, wenn andere für ihn eintreten können. Komme, Grete, gib mir deinen Arm.“  
Während Grete Braun herbeilief, bemerkte Juna laut: „So sehr ich bedauere, von dem liebgewohnten Pöbel abgesetzt worden zu sein, so muß ich doch gestehen, daß ich die Unterbringung, welche die europäische Elite einem Gastpaar gewährt, rechtlich finde. Wir sind in dieser Beziehung in Japan nicht so glücklich.“  
„Run hing sich Julie in seinen Arm, Fräulein Erwald